



Bruksanvisning för gräsklippare med uppsamlare

Bruksanvisning for gressklippern med oppsamler

Instrukcja obsługi kosiarki ze zbiornikiem na trawę

Operating Instructions for Lawn Mower with Grass Catcher

721-215



SV Bruksanvisning i original

NO Bruksanvisning i original

PL Instrukcja obsługi w oryginale

EN Operating instructions in original

<u>SVENSKA</u>	<u>9</u>
SÄKERHETSFÖRESKRIFTER-----	9
TEKNISKA DATA-----	10
Beskrivning av maskinen-----	11
Montering-----	12
HANDHAVANDE-----	13
UNDERHÅLL-----	14
STÖRNINGAR OCH ÅTGÄRDER-----	17
 <u>NORSK</u>	 <u>19</u>
SIKKERHETSANVISNINGER-----	19
TEKNISKE DATA -----	21
OVERSIKT-----	22
MONTERING-----	23
BRUK-----	24
VEDLIKEHOLD-----	26
FEILSØKING OG UTBEDRING-----	29
 <u>POLSKI</u>	 <u>30</u>
PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA-----	30
DANE TECHNICZNE-----	33
OPIS URZADZENIA-----	34
MONTAŻ-----	35
OBSŁUGA-----	36
KONSERWACJA-----	37
USTERKI I ICH USUWANIE-----	40
 <u>ENGLISH</u>	 <u>43</u>
SAFETY INSTRUCTIONS -----	43
TECHNICAL DATA-----	45
LAYOUT -----	46
ASSEMBLY-----	47

OPERATION-----	48
MAINTENANCE-----	50
FAULTS AND REMEDIES FOR FAULTS-----	53

Fig.1

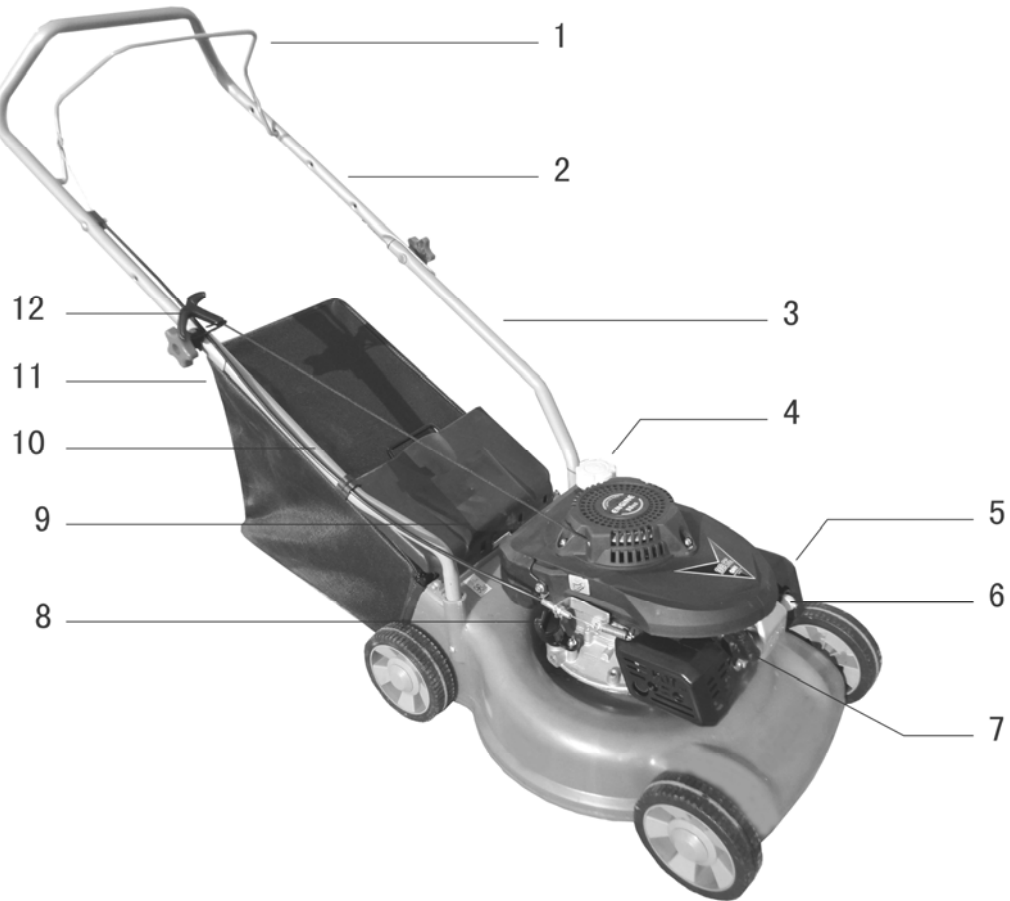


Fig.2

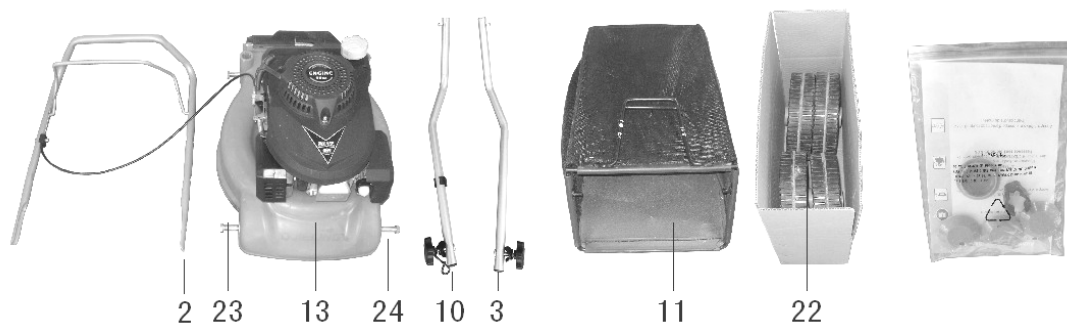


Fig.3

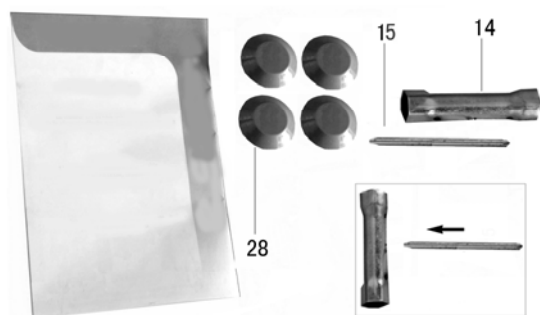


Fig. 4

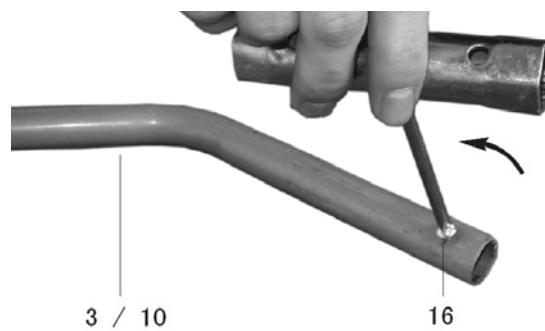


Fig.5

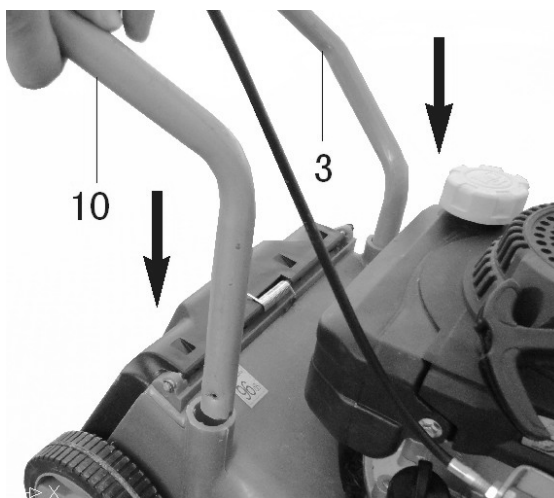


Fig.6



Fig.7

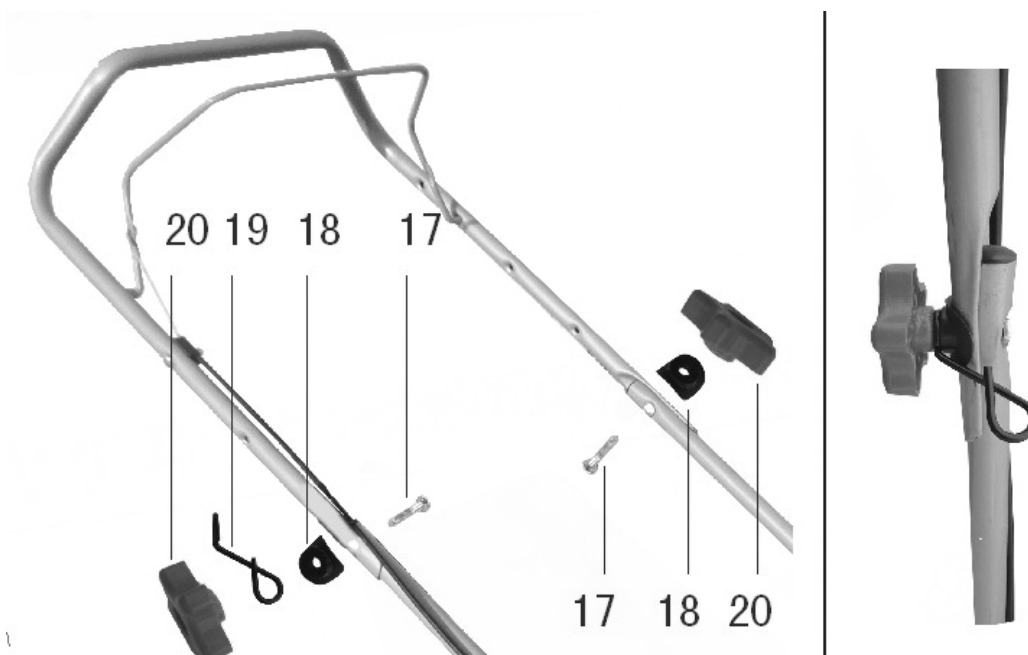


Fig.8

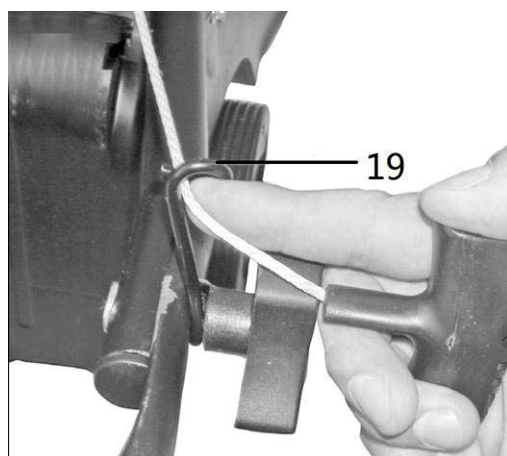


Fig. 9

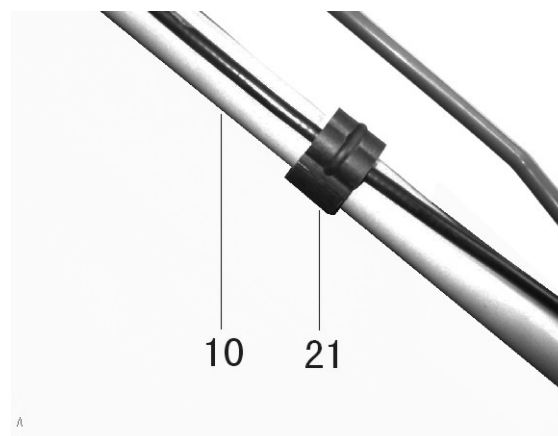


Fig.10



Fig.11

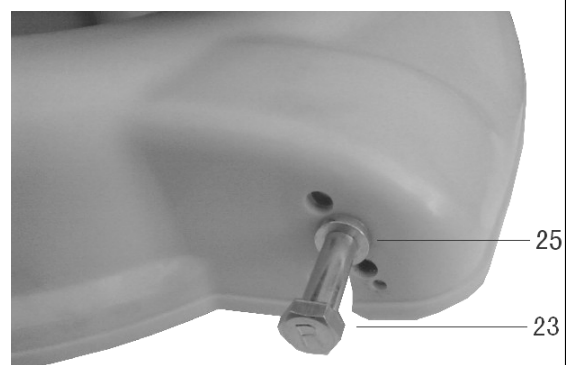


Fig.12

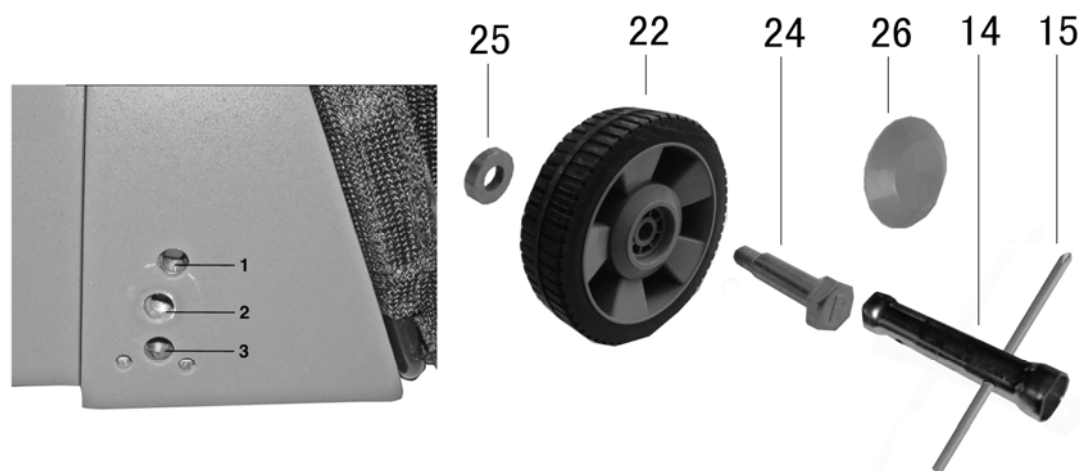


Fig.13

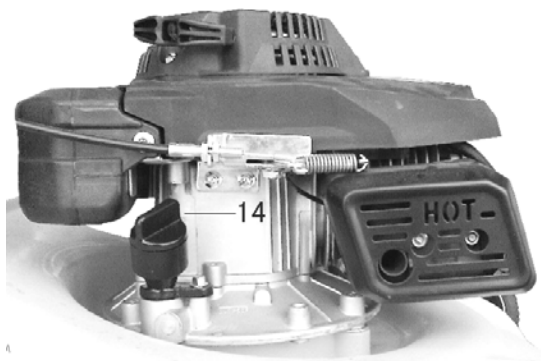


Fig.14



Fig.15



Fig.16

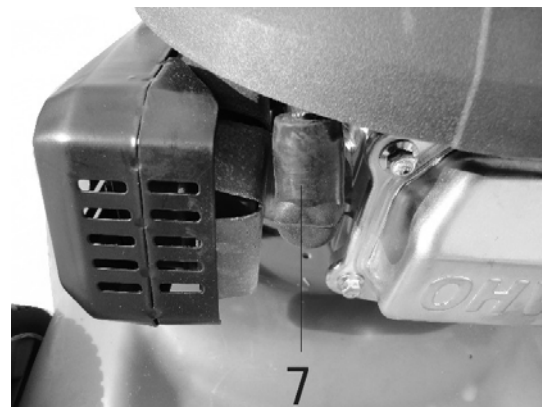


Fig.17

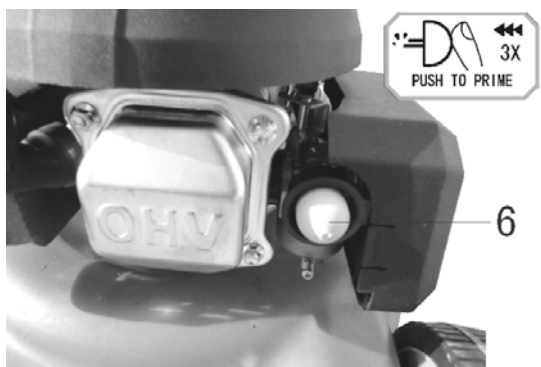


Fig.18

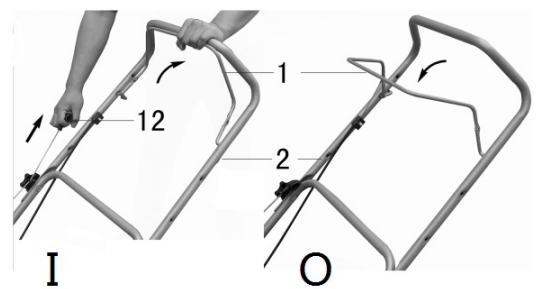


Fig.19



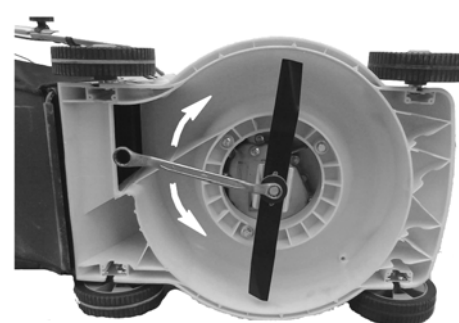
Fig.20



Fig.21



Fig.22



Läs igenom bruksanvisningen.

Les bruksanvisningen

Przeczytać instrukcję obsługi.

Read the operating instructions



Varning! Risk för att delar slungas ut. Beakta säkerhetsavståndet.

Viktig! Fare for at gjenstander kastes ut. Hold trygg avstand.

Uwaga! Niebezpieczeństwo z powodumżliwości wyrzucania elementów. Zachować bezpieczny odstęp

Important! Danger from catapulted parts. Keep a safe distance.

	Varning! Vassa knivar - Stäng av motorn och dra av tändstiftskontakten inför alla underhålls-, reparations-, rengörings- och inställningsarbeten. Viktig! Slå av motoren og ta av tennpluggghetten før du utfører vedlikehold, reparasjoner, rengjøring eller justeringer. Uwaga! Przed pracą z ostrymi nożami, przed każdą konserwacją, naprawą, czyszczeniem i pracami nastawczymi wyłączyć silnik i odłączyć świecę Important! Switch off the engine and pull the spark plug boot before doing any maintenance, repair, cleaning or adjustment work.
	Fyll på olja och bränsle innan du använder gräsklipparen. Fyll på olje og drivstoff før du starter gressklipperen. Przed uruchomieniem uzupełnić olej i paliwo Fill with oil and fuel before starting the mower.
	Varning! Använd hörselskydd och skyddsglasögon. Forsiktig! Bruk hørselvern og vernebriller. Uwaga! Nosić nauszники ochronne i okulary ochronne Caution! Wear ear protection and safety goggles.
	Spak för motorstart/motorstopp (I=Motor TILL; 0=Motor FRÅN) Start-/stopphåndtak for motor (I = motor på; 0 = motor av) Start silnika/ dźwignia zatrzymująca silnik(I= silnik włączony, 0= silnik wyłączony) Engine start/stop lever (I=Engine on; 0=Engine off)

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

1. Läs denna bruksanvisning noga innan apparaten används.
2. Apparaten får endast användas av vuxna personer med normalt omdöme.
3. Apparaten får ej doppas ner i vätska.
4. Apparaten får ej användas i utrymmen där brandfarliga vätskor förvaras eller där brandfarliga ångor/gaser kan förekomma.
5. Apparaten ska förvaras torrt då den inte används
6. Läs igenom instruktionerna noga. Lär Er alla reglage samt rätt användning av maskinen.
7. Denna maskin är endast avsedd för klippning av gräsmattor. Annan användning för att klippa t. ex. buskar, häckar, klätterväxter är förbjuden på grund av risken för kroppsskada.
8. Låt aldrig barn eller personer som ej känner till dessa föreskrifter använda gräsklipparen. Lokala föreskrifter kan ha restriktioner vad beträffar förarens ålder.
9. Klipp aldrig om andra personer, särskilt barn, eller djur är i närheten.
10. Kom ihåg att föraren är ansvarig för olyckor som händer andra människor eller deras egendom.
11. Använd inte maskinen om du är påverkad av alkohol, droger eller medicin. Inte heller när du är trött eller sjuk.
12. Använd kraftiga skor och långbyxor vid klippning. Kör inte maskinen barfota eller i sandaler.
13. Använd alltid hörselskydd.
14. Kontrollera noga det område som ska klippas och ta bort alla stenar, pinnar, ståltråd och andra föremål.
15. Byt ut felaktiga ljuddämpare.
16. Före användandet, kontrollera alltid att knivar och fastsättningsanordningar ej är slitna eller skadade. Ersätt utslitna eller skadade delar i satser så att balanseringen bibehålls.

VARNING! Bensin är mycket brandfarligt.

- Förvara bränslet i behållare speciellt gjorda för detta ändamål.
 - Fyll endast på bensin utomhus och rök inte under påfyllningen.
 - Fyll på bränsle innan motorn startas. Ta aldrig av tanklocket eller fyll på bensin när motorn är igång eller fortfarande är varm.
 - Om bensin skulle spillas, försök inte starta motorn utan att flytta gräsklipparen från stället man har spillt på och undvik all form av gnistbildning tills bensinångorna har dunstat.
 - Glöm inte att skruva på locket till bensintanken och förvaringskärlet efter påfyllning.
17. Kör inte motorn i trånga utrymmen där farliga koloxidgaser kan samlas.
 18. Klipp endast i dagsljus eller vid goda belysningsförhållanden.
 19. Om möjligt undvik att klippa i blött gräs.
 20. Man ska se till att man går stadigt i sluttningar.
 21. Man ska aldrig springa utan gå.
 22. Klipp tvärs över en sluttning, aldrig upp och ner, med hjulförsedda gräsklippare.
 23. Iaktta största försiktighet vid ändring av riktning i en sluttning.
 24. Iaktta största försiktighet vid backning eller när gräsklipparen dras mot dig.
 25. Stanna motorn om gräsklipparen måste lutas vid transport på andra ytor än gräs, samt när gräsklipparen transporteras till och från den yta som ska klippas.
 26. Kör aldrig gräsklipparen med bristfälliga skydd eller utan att säkerhetsanordningar t.ex. deflektorer och/eller gräsuppsamlare är på plats.
 27. Ändra inte motorns regulatorinställning och rusa inte motorn.
 28. Starta motorn försiktigt enligt instruktionerna. Håll fötterna borta från knivarna.
 29. Luta ej klipparen när motorn startas utom om klipparen måste lutas vid start. Om detta är fallet ska den inte lutas mer än nödvändigt och den del som är längst bort från operatören ska lutas.
 30. Håll händer och fötter borta från den roterande kniven och andra roterande delar.
 31. Lyft eller bär aldrig gräsklipparen när motorn är igång.
 32. Stanna motorn och lossa tändstiftskabeln:
 - När du lämnar gräsklipparen.

- För avlägsning av pinnar och skräp eller då utkastet täppts igen.
 - För kontroll, rengöring eller service av maskinen.
 - Efter att ha kört på ett främmande föremål då man ska kontrollera om skada har uppstått och
 - utföra ev. reparationer innan klipparen åter startas.
 - Vid kontroll av maskinen om den börjar vibrera onormalt mycket (kontrollera omedelbart).
 - Innan Du fyller på mer bensin.
33. Kontrollera att alla muttrar och skruvar är åtdragna så att maskinen är i säkert arbetsskick.
34. Förvara aldrig maskinen med bensin i tanken i byggnad där ångorna kan komma i kontakt med öppen eld eller gnistor.
35. Låt motorn kallna innan maskinen ställs in i något förråd.
36. För att minska brandfaran, håll motor, ljuddämpare och bensintank rena från gräs, löv och överflödiga olja.
37. Byt för säkerhetens skull ut slitna eller skadade delar.
38. Om bensintanken ska tömmas måste detta göras utomhus.
39. Förvara maskinen så att inte barn kommer åt den.
40. För att värna om miljön rekommenderar vi att följande punkter speciellt beaktas:
41. Använd alltid Alkylatbensin (s.k. Miljöbensin).
42. Använd alltid en trätt och/eller bensindunk med överfyllningsskydd för att undvika spill vid bensinpåfyllning.
43. Fyll inte bensintanken ända upp.
44. Fyll inte på för mycket motor- och/eller transmissionsolja (se bruksanvisning för rätt mängd).
45. Samla upp all olja vid oljebyte. Spill inte. Lämna oljan till en återvinningscentral.
46. Släng inte utbytta oljefilter i soptunnan. Lämna det till en återvinningscentral.
47. Byt ut ljuddämparen om den är trasig. Använd alltid original reservdelar vid reparation.
48. Rengör luftfiltret enligt givna instruktioner.
49. När maskinen efter många år ska skrotas, ska den lämnas för återvinning.

TEKNISKA DATA

Effekt : 2,0 kW

Varvtal : 2800 v/min

Klippbredd : 400mm

Höjdjusteringar : decentralt, 25-55mm

Gräsuppsamlare vol. : 45 l

Ljudtrycksnivå, L_p :84dB(A), $K= 2,5$ dB

Uppmätt ljudeffektsnivå, L_w :94dB(A), $K= 2,5$ dB

Garanterad ljudeffektsnivå, L_w :96dB(A), $K= 2,5$ dB

Vibrationsnivå:4,8m/s², $K= 1,5$ m/s²

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering.

VARNING! Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga

Beskrivning av maskinen (bild 1-3)

driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

- 1 Spak för motorstart och -stopp (motorbroms)
- 2 Övre skjutbygel
- 3 Vänster skjutbygel
- 4 Bensintank
- 5 Luftfilter
- 6 Primer
- 7 Tändstift
- 8 Oljesticka
- 9 Lucka för gräsuppsamlare
- 10 höger skjutbygel
- 11 Gräsuppsamlare
- 12 Startsnöre
- 13 Gräsklippare med motor
- 14 Tändstiftsnyckel
- 15 Stift för tändstiftsnyckel
- 16 2 st skruvar för montering av undre skjutbygel
- 17 2 st skruvar för montering av övre skjutbygel
- 18 2 st packningar för montering av undre skjutbygel
- 19 Styrögla till startsnöre
- 20 2 st Pentagon nötter
- 21 1 st buntband
- 22 4 st hjul
- 23 2 st Vänster Hjulbultarna

24 2 st höger Hjulbultarna

25 4 st metallbricka för Montering hjul

26 4 st navkapslarna

Montering

Montera samman komponenterna

Vid leverans är vissa delar demonterade. Monteringen är enkel om följande instruktioner beaktas.

Obs! Vid montering och underhåll behövs följande extra verktyg som inte ingår i leveransen:

- ett oljeuppsamlingskärl (för oljebyte)
- en mätbägare 1 liter (olje-/bensinfast)
- en bensindunk (5 liter räcker till ca 6 timmars körning)
- vanliga dammtrasor för hushållsbruk (för att torka av olje-/bensinrester; Kastas på bensinstationen)
- en länspump för bensin (av plast, kan köpas på byggmarknader)
- en oljekanna med handpump (kan köpas på byggmarknader)
- 1 liter motorolja 10W-40

Montera samman gräsklipparen

1. Ta ut gräsklipparen och tillsatsdelarna ur förpackningen och kontrollera att alla delar finns med (bild 2-3).
 2. Fäst den undre skjutbygeln vid fästena på gräsklipparens kåpa (bild 4-6).
 3. Skruva nu samman den övre skjutbygeln med den undre (bild 7). Se till att styröglan till startsnöret (bild 7/ pos. 19) pekar inåt, dvs. åt höger.
 4. Häng in startsnöret i styröglan (bild 8).
 5. Fäst vajrarna på den övre skjutbygeln med det bifogade buntbandet (bild 9/pos.21).
 6. Häng in gräsuppsamlaren på fästet i gräsklipparen (bild 10).
 7. Ställ in samma klipphöjd på alla fyra hjul (bild 11-12).
- 1) Skruva loss hjulbulten och metallbricka (bild 11).

Obs! Hjulbultarna på höger sida har högergång, medan bultarna på vänster sida har vänstergång.

2) Ta hjul och skruva sedan fast det i ett annat (bild 12)

Läge 1: lägsta klipphöjden

Läge 2: mellersta klipphöjden

Läge 3: högsta klipphöjden

Obs! En metallbricka finns mellan hjulet och gräsklipparens kåpa. Se till att denna bricka sätts in mellan hjulet och kåpan när hjulet monteras tillbaka.

Vi rekommenderar att du först byter ut hjulen på den ena sidan, och sedan fortsätter på andra sidan.

3) Sätt nu tillbaka navkapseln och ställ in de tre andra hjulen på samma höjd och läge på samma sätt.

HANDHAVANDE

Obs!

Vid leverans är motorn inte fylld med olja. Fyll tvunget på olja innan du tar gräsklipparen i drift. Använd normal universalolja (10W 40). Kontrollera oljenivån i motorn varje gång innan du klipper (se Kontrollera oljenivån).

För att undvika att gräsklipparen startar upp oavsiktligt är den utrustad med en motorbroms (bild 1 / pos. 1) som måste aktiveras innan gräsklipparen startas. När du släpper spaken till motorbromsen måste den gå tillbaka till utgångspositionen. Därefter slås motorn ifrån automatiskt. Öppna bensinkranen innan du tryck 3 gånger på bränslepumpblåsan (fig. 17, pos. 6). Dra in motorbromsspaken (bild 18 / pos. I) och dra kraftigt i startsnöret.

Innan du börjar klippa bör du ha gjort detta arbetssteg ett par gånger så att du är säker på att allting fungerar korrekt. Varje gång innan du ska utföra inställnings- eller reparationsarbeten på gräsklipparen måste du vänta tills kniven har slutat att rotera.

Stäng alltid av motorn inför inställnings-, underhålls- och reparationsarbete.

Anvisningar:

1. Motorbroms (bild 18/pos. 1): Använd spaken till att slå ifrån motorn. Om du släpper spaken kommer motorn och kniven att stanna automatiskt. För att klippa måste du hålla spaken i arbetsläge (bild 18/pos.O). För att klippa måste du hålla spaken i arbetsläge. Kontrollera start-/stoppspaken flera gånger innan du börjar klippa. Kontrollera att vajern inte går trögt.

2. **Varning!** Kniven roterar när motorn startas upp.

Viktigt! Aktivera motorbromsen flera gånger innan du startar motorn för att kontrollera att stoppvajern verkligen fungerar.

Kom ihåg: Motorn har dimensionerats för klipphastighet för gräs, utkastning av gräs till gräsuppsamlaren samt för en lång motorlivslängd.

3. Kontrollera oljenivån.

4. Fyll tanken med ca 1,0 liter bensin om den är tom (bild 15). Använd en mätbehållare. Övertyga dig om att bensinen är ren.

Kom ihåg: Använd endast blyfri normalbensin.

Varning: Använd endast en säkerhetsdunk. Rök inte när du fyller på bensin. Slå ifrån motorn innan du fyller på bensin och låt motorn svalna ett par minuter.

5. Kontrollera att tändkabeln har anslutits till tändstiftet.(bild 16)
6. Tryck 3 gånger på bränslepumpblåsan (fig. 17, pos. 6).

VIKTIGT! Första gången en ny motor startas, tryck 5 gånger på den gula bränslepumpblåsan (fig. 17, pos. 6).

Vid efterföljande starter, tryck 3 gånger på bränslepumpblåsan.

VIKTIGT! Om motorn stannar till följd av bränslebrist eller om den tas i drift efter långvarig förvaring, kan du behöva trycka 5 gånger på bränslepumpblåsan.

VIKTIGT! Du behöver normalt inte trycka på bränslepumpblåsan för att starta motorn när den är varm.

VIKTIGT! Tryck inte för många gånger på bränslepumpblåsan, det gör motorn sur och svår att starta.

7. Ställ dig bakom gräsklipparen. Håll en hand på motorns stopp-/stoppspak. Håll den andra handen på starthandtaget(bild 18)

8. Starta motorn med snörstarten (bild 1 / pos. 12). Dra ut handtaget ca 10-15 cm (tills du känner av ett motstånd) och dra sedan kraftigt med ett ryck. Om motorn inte startar måste du dra ut handtaget igen.

Obs! Låt inte snöret slå tillbaka plötsligt. Om motorn inte startar efter 5-6 försök.

Kom ihåg: Vid kallt väder måste du ev. Försöka flera gånger innan motorn startar.

Stopp

Släpp motor-start- /stopp-spaken för att stänga av motorn (bild 18 / pos. O).

Varning! Knivarna fortsätter att rotera efter att stänga av motorn har släppts. Livsfara.

UNDERHÅLL

Innan underhåll utförs på maskinen ska den vara kall och tändstiftskabeln ska vara bortkopplad från tändstiftet. Håll alltid gräsklipparen ren från gräsrester och smuts. Kåpor rengörs med en fuktad trasa.

Kontrollera följande före varje användning:

1. Att samtliga skruvar och muttrar är fastdragna.
2. Att knivens infästning är fastdragen.
3. Att inga skador finns på kniven.
4. Att kniven är skarp.
5. Att ingen obalans finns hos kniven.
6. Om kniven är skadad eller i obalans ska den bytas ut.

Kniv

Av säkerhetsskäl ska du endast låta en godkänd auktoriserad verkstad vässa, rikta in och montera kniven. För att uppnå optimalt arbetsresultat rekommenderar vi att du låter en fackman kontrollera kniven en gång om året.

Byta ut kniven (bild 22)

Kniven får endast bytas ut mot original-reservdelar. Montera aldrig in en annan slags kniv.

Oljenivå

Varning! Använd aldrig motorn utan olja, eller med för lite olja. Detta kan leda till allvarliga skador på motorn. Använd endast motorolja av typ 10W 40.

Kontrollera oljenivån

Ställ gräsklipparen på en jämn yta. Skruva ut oljemätstickan genom att vrida den åt vänster och torka sedan av den med en tygtrasa. För in oljestickan i påfyllningsröret igen, men skruva inte fast. Dra ut oljestickan och läs av oljenivån på den vågräta stickan. Oljenivån måste befinna sig mellan max. (övre kanten av den tillplattade delen av metallstaven, bild 14) och min. (undre kanten av den tillplattade delen av metallstaven, bild 14). Den orange, rörliga plastdelen på oljestickan skyddar mot oljeskum.

Oljebyte

Byt ut oljan varje år i början av säsongen medan motorn är driftvarm

- Använd endast motorolja (10W40).
- Placera ett grunt oljeuppsamlingskärl på marken
- Tippa gräsklipparen på vänster sida (mittemot oljeröret). (bild 19)

Obs! Innan du tippar gräsklipparen på sidan måste du tömma bränsletanken komplett med en länspump för bensin. Gräsklipparen får inte tippas med mer än 90°.

- oljemätstickan(bild 13 / pos. 14) genom att vrida den åt vänster och torka sedan av den med en tygtrasa.

- Tappa av den varma motoroljan till en uppsamlingsbehållare.

- Fyll på motorolja så långt som det övre märket på mätstickan

- Fyll på motorolja upp till den översta markeringen på oljestickan.

- Obs! Skruva inte in oljestickan för att mäta oljenivån, utan skjut endast in den till gängorna.

- Förbrukad olja måste hanteras enligt gällande miljöskyddsbestämmelser.

Luftfilter

Rengör luftfiltret en gång varje år eller med 25 timmars intervall.

Varning! Rengör aldrig luftfiltret med bensin eller brännbara lösningsmedel (bild S). Rengör luftfiltret endast med tryckluft eller genom att slå ur det.

Tändstiftet

Kontrollera tändstiftet för första gången efter 10 drifttimmar med avseende på nedsmutsning och rengör det vid behov med en trådborste av koppar. Utför därefter underhåll på tändstiftet var 50:e drifttimme.

Dra av tändstiftskontakten (bild 16) med en vridande rörelse.

Skruva ut tändstiftet med den bifogade tändstiftsnyckeln.

Montera samman i omvänd ordningsföljd.

Vårda och ställa in vajrarna

Olja in vajrarna ofta och kontrollera att de går lätt.

Reparation

Efter reparation eller underhåll måste du kontrollera att alla säkerhetstekniska delar har monterats och befinner sig i fullgott skick.

Delar som kan förorsaka personskador måste förvaras utom räckhåll för barn och andra personer.

Varning! Enligt lagen om produktansvar ansvarar vi inte för skador som har uppstått av ej ändamålsenlig reparation eller om reservdelarna som har använts inte motsvarar originaldelar eller delar som har godkänts av oss. Dessutom ansvarar vi inte för skador som kan härledas till ej ändamålsenliga reparationer. Tillkalla kundtjänst eller låt en behörig fackman utföra sådana arbeten. Detsamma gäller för tillbehörsdelar.

Förbereda för lagring av gräsklipparen

Varning! Tappa inte ut bensinen i slutna utrymmen, i närheten av eld eller om du samtidigt röker. Det finns risk för att gasångor förorsakar explosioner eller brand.

1. Töm bensintanken med en länspump för bensen.
2. Starta motorn och låt den köra så länge tills resterande bensen har förbrukats.
3. Gör ett oljebyte efter varje säsong. Tappa av den förbrukade motoroljan medan motorn är varm och fyll sedan på ny olja (se Oljebyte, punkt 12/4).
4. Skruva ut tändstiftet ur cylinderlocket. Fyll på ca 20 ml olja i cylindern med hjälp av en oljekanna. Dra ut startsnöret långsamt så att oljan fördelas och skyddar cylinderns inre. Skruva i tändstiftet på nytt.
5. Rengör cylinderns kylflänsar samt kåpan.
6. Rengör hela maskinen för att skydda lackfärgen.
7. Förvara maskinen på en väl ventilerad plats.

Förbereda gräsklipparen för transport

1. Töm bensintanken
2. Låt motorn köra så länge tills resterande bensen har förbrukats.
3. Töm ut motoroljan ur den varma motorn.
4. Dra av tändstiftskontakten från tändstiftet.
5. Rengör cylinderns kylflänsar samt kåpan.

6. Häng ut startvajern ur kroken (bild 1/pos. 12). Lossa på vingmuttrarna och fäll ned den övre skjutbygeln.

7. Linda ett par varv wellpapp mellan den övre och undre skjutbygeln och motorn för att undvika avnötta ställen.

Störningar och åtgärder

Varning! Slå ifrån motorn och dra av tändstiftskontakten innan du gör inspektioner eller justeringar.

Varning! Om motorn har kört ett par minuter efter justering eller reparation måste du tänka på att avgasröret och andra delar är heta. Rör alltså inte vid dessa delar eftersom det finns risk för brännskador.

Störning	Möjlig orsak	Åtgärder
Instabil drift, maskinen vibrerar kraftigt	- Lösa skruvar - Kniven sitter löst - Kniven är i obalans	- Kontrollera skruvarna - Kontrollera monteringen av kniven - Byt ut kniven
Motorn kör ej	- Bromsspaken har inte tryckts in - Gasreglage i fel läge - Tändstiftet defekt - Bränsletanken tom - Bensinkranen stängd	- Tryck in bromsspaken - Kontrollera inställningen - Byt ut tändstiftet - Fyll på bränsle - Öppna bensinkranen
Motorn kör instabilt	- Luftfiltret smutsigt - Tändstiftet smutsigt	- Rengör luftfiltret - Rengör tändstiftet
Ojämn gräsklippning	- Kniven trubbig - För låg klippningshöjd - För lågt motorvarvtal	- Vassa kniven - Ställ in rätt höjd - Ställ spaken på max.
Otillräcklig gräsutkastning	- För låg klippningshöjd - Kniven sliten - Gräsuppsamlaren blockerad	- Ställ gasspaken på max. - Ställ in rätt - Byt ut kniven - Töm gräsuppsamlaren

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon: 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se



Les bruksanvisningen nøye før bruk!

- 1.Les denne bruksanvisningen nøye før du tar gressklipperen i bruk.
- 2.Gressklipperen må kun brukes av voksne personer med normal fornuft.
- 3.Gressklipperen må ikke senkes ned i væske.
- 4.Gressklipperen må ikke brukes i rom hvor det oppbevares brannfarlige væsker eller der brannfarlige damper/gasser kan forekomme.
- 5.Gressklipperen skal oppbevares tørt når den ikke er i bruk.
- 6.Les instruksjonene nøye. Lær deg alle funksjoner og riktig bruk av gressklipperen.
- 7.Denne gressklipperen er kun ment for trimming av gress. All annen bruk er forbudt på grunn av risikoen for personlige skader.
- 8.La aldri barn eller personer som ikke kjenner til disse forskriftene, bruke gressklipperen. Lokale forskrifter kan ha restriksjoner hva angår brukerens alder.
- 9.Klipp aldri hvis det er andre personer, og da spesielt barn, eller dyr i nærheten.
- 10.Husk at brukeren er ansvarlig for ulykker som involverer andre personer eller deres eiendom.
- 11.Bruk ikke gressklipperen hvis du er påvirket av alkohol, narkotika eller medisiner. Klipperen må heller ikke brukes hvis du er trøtt eller syk.
- 12.Bruk kraftige sko og langbukser ved klipping. Bruk ikke klipperen barføtt eller i sandaler.
- 13.Bruk alltid hørselvern.
- 14.Kontroller nøye det området som skal klippes og ta bort alle stener, pinner, ståltråd og andre gjenstander.
- 15.Skift ut defekte lyddempere.
- 16.Før bruk, kontroller at kniver og festeanordninger ikke er slitt eller skadet. Erstatt utslitte eller skadede deler slik at egenskapene ikke endres.

ADVARSEL! Bensin er svært brannfarlig.

- Oppbevar drivstoffet i en beholder som er beregnet til dette formålet.
- Bensin må kun fylles utendørs. Røyking er strengt forbudt under påfyllingen.
- Fyll drivstoff før motoren startes. Ta aldri av tanklokket eller fyll på bensin når motoren er i gang eller fremdeles er varm.
- Hvis du skulle søle bensin, må du ikke forsøke å starte motoren uten å flytte gressklipperen fra stedet det ble sølt. Unngå all form for gnistdannelse til bensinen har fordunstet.
- Glem ikke å skru på lokket til bensintanken og bensinkannen etter påfylling.

- 17.Kjør ikke motoren i små rom der farlige kulloksidgasser kan samle seg opp.
- 18.Plenen må kun klippes i dagslys eller under gode lysforhold.
- 19.Unngå helst å klippe i vått gress.
- 20.Sørg for god balanse i hellinger.
- 21.Du må aldri løpe, men gå, når du klipper plenen.
- 22.Klipp tvers over en helling, aldri opp eller ned, med plenklippere som har hjul.
- 23.Vær svært forsiktig når du skifter retning i en helling.
- 24.Vær svært forsiktig når du rygger eller når du trekker plenklipperen mot deg.
- 25.Stopp motoren hvis plenklipperen må vippes ved transport på andre flater enn gress, og når plenklipperen transporteres til og fra klippestedet.
- 26.Kjør aldri maskinen med defekte vern eller uten at sikkerhetsanordningene er på plass.
- 27.Du må ikke endre motorens regulatorinnstilling, og motoren må ikke ruses.
- 28.Start motoren forsiktig iht. instruksjonene. Hold føttene unna knivene.
- 29.Vipp ikke plenklipperen når motoren startes, med mindre den må vippes ved start. I så fall må den ikke vippes mer enn nødvendig, og det er den delen som er lengst borte fra operatøren som skal vippes.
- 30.Hold hender og føtter borte fra den roterende kniven og andre roterende deler.
- 31.Du må aldri løfte eller bære plenklipperen når motoren går.
- 32.Hold hender og føtter borte fra roterende deler.
- 33.Stopp motoren og løsne tennpluggkabelen:
 - Når du går fra trimmeren.
 - Når du skal fjerne pinner og rusk.
 - Når du skal kontrollere, rengjøre eller utføre service på maskinen.
 - Når du skal kontrollere maskinen hvis den begynner å vibrere unormalt mye. (Kontroller umiddelbart)
 - Før du fyller på mer bensin.
- 34.Kontroller at alle mutrer og skruer sitter som de skal slik at gressklipperen er i sikker stand.
- 35.Oppbevar aldri maskinen med bensin på tanken i bygninger der dampene kan komme i kontakt med åpen ild eller gnister.
- 36.La motoren kjøle seg ned før klipperen settes til oppbevaring.

37. For å redusere brannfaren bør du holde motor, lyddempere og bensintanken rene for gress, løv og overflødig olje.
38. Skift ut slitte eller skadete deler.
39. Hvis bensintanken skal tømmes, må dette gjøres utendørs.
40. Oppbevar gressklipperen utilgjengelig for barn.
41. For å beskytte miljøet anbefaler vi at du tar spesielt hensyn til følgende punkter:
42. Bruk alltid miljøbensin.
43. Bruk alltid en trakt eller og/eller bensindunk med overfyllingsvern for å unngå søl ved påfylling.
44. Fyll ikke bensintanken helt opp.
45. Fyll ikke på for mye motor- og/eller girolje (se bruksanvisning for riktig mengde)
46. Samle opp all olje ved oljeskift. Søl ikke. Lever oljen til en miljøstasjon.
47. Skift ut lyddemperen hvis den er defekt. Bruk alltid originale reservedeler ved reparasjon.
48. Rengjør luftfilteret iht. instruksjonene.
49. Når maskinen etter mange år skal avhendes, må den leveres inn til gjenvinning.

TEKNISKE DATA

Effekt: 2.0kw

Turtall: 2800 o/min

Klippebredde: 400 mm

Høydejustering: desentralisert, 25-55mm

Gressoppsamler, vol. :45 l

Lydtrykksnivå, L_pA :84dB(A), $K= 2,5$ dB

Målt lydeffektsnivå, L_wA :94dB(A), $K= 2,5$ dB

Garantert lydeffektsnivå, L_wA :96dB(A), $K= 2,5$ dB

Vibrasjonsnivå:4,8m/s², $K= 1,5$ m/s²

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre og til en veiledende vurdering av eksponering.

ADVARSEL! Det faktiske vibrasjonsnivået under bruk av el-verktøy kan skille seg fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponering under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

OVERSIKT (fig. 1–3)

- 1 Start-/stopphåndtak for motor (motorbrems)
- 2 Øvre håndtaksbøyle
- 3 Venstre, nedre håndtaksbøyle
- 4 Bensintank
- 5 Luftfilter
- 6 Bensinslangepumpe
- 7 Tennplugg
- 8 Peilepinne
- 9 Klaff til gressoppsamleren
- 10 Høyre, nedre håndtaksbøyle
- 11 Gressoppsamler
- 12 Startsnor
- 13 Gressklipper med motor
- 14 Tennpluggnøkkel
- 15 Bolter til tennpluggnøkkel
- 16 2 x skruer til montering av nedre håndtaksbøyle
- 17 2 x skruer til montering av øvre håndtaksbøyle
- 18 2 x pakninger til montering av nedre håndtaksbøyle
- 19 Metallbrakett til feste av startsnor
- 20 2 x femkantmuttere

- 21 1 x klemme
- 22 4 x hjul
- 23 2 x bolter til venstre hjul
- 24 2 x bolter til høyre hjul
- 25 4 x metallskiver til montering av hjul
- 26 4 x hjulkapsler

MONTERING

Få oversikt over delene

Enkelte deler av gressklipperen leveres umontert. Les og følg anvisningene under for å gjøre monteringen raskt og enkelt.

Viktig! Du trenger følgende verktøy (ikke inkl.) til montering og vedlikehold:

- Flat dryppskål (til oljeskift)
- Litermål (olje-/bensinbestandig)
- Bensinkanne (5 liter holder til ca. 6 driftstimer)
- Kjøkkenkluter (til olje-/bensinsøl; kasseres på en bensinstasjon)
- Bensinsugepumpe (i plast, fås i verktøybutikker)
- Oljekanne med håndpumpe (fås i verktøybutikker)
- 1 liter motorolje (10W-40)

Montere gressklipperen

1. Ta gressklipperen og delene ut av emballasjen og kontroller at alle delene er med (fig. 2–3).
2. Monter nedre håndtaksbøyle på motorhuset (fig. 4–6).
3. Skru deretter øvre håndtaksbøyle på nedre håndtaksbøyle (fig. 7). Sørg for at startsnorholderen (fig. 7 / art. 19) på høyre side er rettet innover.
4. Hekt deretter startsnoren i startsnorholderen (fig. 8).
5. Fest snoren til nedre håndtaksbøyle med klemmen (fig. 9 / art. 21).
7. Hekt gressoppsamlern i festepunktene på gressklipperen (fig. 10).
8. Monter de fire hjulene på gressklipperen (fig. 11–12) i samme klippehøyde.

1) Løsne hjulbolten og metallskiven (fig. 11).

Viktig: Hjulboltene er høyregjenget på høyre side og venstregjenget på venstre side.

2) Skru hjulet godt fast i ønsket posisjon (fig. 12).

Posisjon 1: Lav klippehøyde

Posisjon 2: Middels klippehøyde

Posisjon 3: Høy klippehøyde

Viktig: Det skal være en metallskive (fig. 12 / art. 25) mellom hjulet og motorhuset. Sørg for at denne skiven festes mellom hjulet og motorhuset under monteringen. Vi anbefaler at du først monterer begge hjulene på én side før du monterer hjulene på andre siden.

3) Sett på hjulkapselen og monter de tre andre hjulene på samme måte i lik høyde og posisjon.

BRUK

Viktig!

Motoren leveres ikke med påfylt olje. Du må derfor fylle på 0,4 liter olje før du starter gressklipperen. Bruk vanlig flergradsolje (10W40). Kontroller oljenivået før hver gangs bruk (se Kontrollere oljenivået).

For å unngå utilsiktet start av gressklipperen er den utstyrt med en motorbrems (fig. 1 / art. 1) som må holdes inne før motoren kan startes. Når start-/stopphåndtaket slippes, går det tilbake til den opprinnelige posisjonen, som fører til at motoren automatisk stoppes.

Før du starter gressklipperen, trykk inn bensinslangepumpen tre ganger (fig. 17 / art. 6). Trekk start-/stopphåndtaket (fig. 18 / pos. I) til deg og trekk hardt i startsnoren.

Før du begynner å klippe gresset, bør du gjennomgå denne prosedyren flere ganger for å sikre at gressklipperen fungerer slik den skal.

Når det er nødvendig med justeringer og/eller reparasjoner på gressklipperen, vent til knivbladet står helt stille. Slå alltid av motoren før du gjør justeringer, vedlikehold eller reparasjoner.

Merk:

1. Motorbrems (fig. 18 / art. 1): Bruk start-/stopphåndtaket til å stoppe motoren. Når du slipper håndtaket, stopper automatisk motoren og knivbladet (fig. 18 / pos. 0). Når du skal klippe, holder du håndtaket i arbeidsposisjon (fig. 18 / pos. I). Kontroller start-/stopphåndtaket flere ganger før du begynner å klippe for å sikre at det fungerer korrekt. Sørg for at startsnoren kan betjenes uten problemer (dvs. ikke hektet fast eller vridd på noen måte).

2. **Obs!** Knivbladet begynner å rotere med en gang motoren startes.

Viktig:

Før du starter motoren, beveg på motorbremsen flere ganger for å være sikker på at den fungerer korrekt. **Merk:** Motoren er innstilt fra fabrikken med et turtall som er optimalt for klipping og oppsamling av gress. Med disse innstillingene skal gressklipperen vare i mange år.

3. Kontroller oljenivået.

4. Fyll tanken med ca. 1,0 liter bensin når den er tom (fig. 15), ved hjelp av et målebeger. Sørg for at bensinen er fri for forurensende stoffer.

Merk: Bruk kun blyfri bensin.

Advarsel: Ikke bruk mer enn én bensinkanne. Ikke røyk mens du fyller. Slå av motoren før påfylling, og vent et par minutter til den har kjølt seg ned.

5. Sørg for at tennpluggkabelen er koblet til tennpluggen (fig. 16).

6. Trykk tre ganger på bensinslangepumpen (fig. 17 / art. 6).

Viktig: Når du starter en ny motor for første gang, trykk hardt på den gule bensinslangepumpen (fig. 17 / art. 6) fem ganger.

Neste gang motoren skal startes, trenger du bare trykke tre ganger.

Viktig: Hvis motoren går tom for bensin eller ikke har vært brukt over lengre tid, kan det være nødvendig å pumpe fem ganger.

Viktig: Det er ikke nødvendig å pumpe når du skal restarte en varm motor.

Viktig: Hvis du pumper for mange ganger, vil det komme for mye bensin inn i motoren. Det vil

gjøre det vanskelig å starte motoren.

7. Stå bak gressklipperen. Trekk start-/stopphåndtaket til deg med én hånd. Ta tak i håndtaket på startsnoren med den andre hånden (fig. 18).

9. Start motoren ved hjelp av den reverserende starteren (fig. 1 / art. 12). Trekk ut startsnoren ca. 10–15 cm (til du merker motstand), og start deretter motoren med et kraftig rykk. Hvis den ikke starter, trekk i startsnoren igjen.

Viktig! Ikke slipp startsnoren helt tilbake.

Merk: I kaldt vær kan det være nødvendig å gjøre dette flere ganger før motoren starter.

Stanse motoren

Når du skal stanse motoren, trenger du bare å slippe start-/stopphåndtaket (fig. 18 / pos. 0).

Advarsel: Knivbladet fortsetter å rotere en stund etter at start-/stopphåndtaket er sluppet. Svært farlig.

VEDLIKEHOLD

Før du utfører vedlikehold på maskinen skal den være kald, og tennpluggkabelen skal være koplet fra tennpluggen.

Kontroller følgende før bruk:

1. At alle skruer og mutrer sitter som de skal.
2. At kniven sitter som den skal.
3. At kniven ikke er skadet
4. At kniven er skarp.
5. At kniven ikke er ubalansert.
6. Hvis kniven er skadet eller i ubalanse, må den skiftes ut

Knivblad

Av sikkerhetsmessige hensyn skal knivbladet kun slipes, balanseres og monteres på autoriserte serviceverksteder. Det anbefales å kontrollere knivbladet årlig for å oppnå optimale resultater.

Skifte knivblad (fig. 22)

Bruk bare originale reservedeler når du skifter knivblad. Bruk aldri andre

knivbladmodeller.

Olje

Viktig: Ikke bruk motoren med ingen eller for lite olje. Dette kan forårsake store skader på motoren.

Bruk 10W40-motorolje.

Kontrollere oljenivået

Still gressklipperen på et flatt underlag.

Løsne peilepinnen (fig. 13 / art. 14) ved å skru den mot klokken. Trekk den ut og tørk av. Stikk den inn igjen i påfyllingsrøret så langt den går, men ikke skru den fast. Trekk peilepinnen ut igjen og les av oljenivået ved å holde den horisontalt. Oljenivået skal være mellom maks. (fig. 14 / art. H) og min. (fig 14 / art. L). Den bevegelige, oransje plastdelen på peilepinnen beskytter mot oljeskum.

Skifte olje

Skift motoroljen hvert år før sesongen starter når motoren er varm.

- Bruk motorolje (10W40).
- Sett en flat dryppskål på bakken.
- Vipp gressklipperen over på venstre side (motsatt side av oljepåfyllingsrøret (fig. 19)).

Viktig: Før du vipper gressklipperen, må bensintanken tømmes helt ved hjelp av en sugepumpe. Gressklipperen må aldri vippes mer enn 90 grader.

- Løsne peilepinnen (fig. 13 / art. 14) ved å skru den mot klokken og trekke den ut.
- Tøm den varme motoroljen i dryppskålen.
- Sett gressklipperen ned igjen på bakken når all oljen er tømt ut.
- Fyll olje til det øverste merket på peilepinnen.
- Viktig! Ikke skru inn peilepinnen for å sjekke oljenivået – den skal ikke lenger inn enn til gjengene.
- Håndter den brukte oljen i henhold til gjeldende forskrifter.

Luftfilter

Rengjør luftfilteret én gang i året, eller med 25 timers intervall.(fig.20-21)

Viktig: Ikke rengjør luftfilteret med bensin eller brennbare rengjøringsmidler. Luftfilteret skal rengjøres med trykkluft eller bare ved å børste bort eventuell skitt.

Tennplugg

Kontroller tennpluggen for sot og avleiringer etter 10 driftstimer. Om nødvendig kan den rengjøres med en trådbørste. Deretter skal den vedlikeholdes etter hver 50. driftstime.

- Trekk av tennpluggetten (fig. 16) ved å vri den.
- Ta ut tennpluggen med den medfølgende tennpluggtangen.
- Monter den igjen i omvendt rekkefølge.

Vedlikeholde og justere kablene

Smør kablene med jevne mellomrom og kontroller at de beveger seg uten problemer.

Reparasjoner

Kontroller etter reparasjoner eller vedlikehold at alle sikkerhetsrelaterte deler er på plass og i god stand.

Alle deler som kan forårsake skader, må oppbevares utilgjengelig for barn og andre.

Viktig: I henhold til produktansvarsloven er vi ikke ansvarlig for skader forårsaket av feilaktige reparasjoner, bruk av uoriginale reservedeler eller reservedeler som ikke er godkjent av oss. Vi er heller ikke ansvarlig for skader som skyldes feilaktige reparasjoner. Denne typen arbeid skal utføres av et serviceverksted eller en autorisert spesialist. Det samme gjelder for tilbehør.

Forberede gressklipperen til langvarig oppbevaring

Obs! Ikke tøm bensintanken i et lukket område, nær ild eller mens du røyker. Bensindamp kan forårsake eksplosjoner og brann.

1. Tøm bensintanken med en sugepumpe.
2. Start motoren og la den kjøre til alt drivstoffet er brukt opp.

3. Skift olje ved slutten av hver sesong. Det gjøres ved å tømme den brukte oljen fra en varm motor og fylle på ny olje.
4. Fjern tennpluggen fra sylinderhodet. Fyll sylindern med ca. 20 ml olje fra en oljekanne. Trekk startsnoren sakte bakover, som vil føre til at sylinderveggen bades i olje. Skru tennpluggen på plass igjen.
5. Rengjør kjølefinnene på sylindern og motorhuset.
6. Vær nøye med å rengjøre hele gressklipperen for å beskytte malingen.
7. Oppbevar gressklipperen på et godt ventilert sted.

Forberede gressklipperen til transport

1. Tøm bensintanken med en sugepumpe.
2. La alltid motoren kjøre til all bensinen i bensintanken er brukt opp.
3. Tøm motoroljen fra den varme motoren.
4. Fjern tennpluggen fra tennpluggen.
5. Rengjør kjølefinnene på sylindern og motorhuset.
6. Løsne startsnoren fra holderen (fig. 1 / art. 12). Løsne vingemutterne og fell ned den øvre håndtaksbøylen.
7. Klem inn noen lag med bølgepapp mellom øvre og nedre bøyle og motoren for å unngå oppskraping.

Feilsøking og utbedring

Obs! Slå alltid av motoren og trekk ut tennpluggkabelen før du begynner med inspeksjon eller justeringer.

Obs! Hvis du lar motoren kjøre et par minutter etter justeringer eller reparasjoner, husk at eksosrøret og andre deler vil være varme. Du må derfor ikke komme borti deler som avgir varme – fare for brannskader.

Feil	Mulig årsak	Løsning
Motoren lager mye støy og vibrerer kraftig	- Skruene er løse - Knivbladfestene er løse - Knivbladet er ubalansert	- Sjekk skruer - Sjekk knivbladfestene - Skift knivbladet
Motoren starter ikke	- Motorbremsen holdes ikke inne - Turtallsreguleringen er feil innstilt	- Hold inne motorbremsen - Sjekk innstilling

	- Tennpluggen er defekt - Bensintanken er tom - Bensinstoppekranen er stengt	- Skift tennpluggen - Fyll bensin - Åpne bensinstoppekranen
Motoren går ujevnt	- Luftfilteret er skittent - Tennpluggen er skitten	- Rengjør luftfilteret - Rengjør tennpluggen
Ujevn klipping	- Knivbladet er sløvt - Klippehøyden er for lav - Motorturtallet er for lavt	- Slip knivbladet - Still inn riktig høyde - Still turtallet på maks.
Utilstrekkelig oppsamling av gress	- Motorturtallet er for lavt - Klippehøyden er for lav - Knivbladet er utslitt - Oppsamleren er full	- Still turtallet på maks. - Still inn riktig høyde - Skift knivbladet - Tøm oppsamleren

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon: 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no



Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

1. Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
2. Urządzenie może być używane wyłącznie przez osoby dorosłe o niezaburzonej zdolności oceny sytuacji.
3. Urządzenia nie należy zanurzać w cieczach.
4. Urządzenia nie należy używać w pomieszczeniach, gdzie przechowywane są łatwopalne ciecze i gdzie mogą pojawić się łatwopalne opary/gazy.
5. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
6. Dokładnie zapoznaj się z całą instrukcją. Naucz się prawidłowego sposobu regulacji i obsługi urządzenia.
7. Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do koszenia trawników. Ze względu na ryzyko powstania obrażeń ciała zabronione jest używanie kosiarki do innych celów, np. przycinania krzewów, żywopłotów, pnączy.
8. Nie pozwalaj używać kosiarki dzieciom ani osobom, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją. W lokalnych przepisach mogą występować restrykcje dotyczące wieku osoby obsługującej urządzenie.
9. Nie używaj kosiarki, jeśli w pobliżu znajdują się inne osoby, szczególnie dzieci lub zwierzęta.
10. Pamiętaj, że użytkownik odpowiada za wypadki zagrażające osobom trzecim lub ich mieniu.
11. Nie używaj urządzenia, będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Nie używaj urządzenia także w przypadku zmęczenia lub choroby.
12. Podczas koszenia noś masywne buty i długie spodnie. Nie używaj urządzenia boso ani w sandałach.
13. Zawsze używaj środków ochrony słuchu.
14. Dokładnie skontroluj teren przeznaczony do skoszenia, usuwając kamienie, patyki, druty stalowe i inne przedmioty.
15. Wymień uszkodzone tłumiki.
16. Przed użyciem zawsze sprawdzaj, czy noże i urządzenia mocujące nie są zużyte lub uszkodzone. Wymień zużyte lub uszkodzone części zestawów, aby zachować ich równowagę.

OSTRZEŻENIE! Benzyna jest wysoce łatwopalna.

- Przechowuj paliwo w specjalnie do tego celu przeznaczonych pojemnikach.
- Benzynę uzupełniaj wyłącznie na wolnym powietrzu i nie pal w trakcie wykonywania tej czynności.
- Przed uruchomieniem silnika zatankuj paliwo. Nigdy nie odkręcaj korka wlewu paliwa i nie dolewaj benzyny, jeśli silnik pracuje lub wciąż jest rozgrzany.
- W przypadku rozlania benzyny nie próbuj uruchamiać silnika, zanim nie przestawisz kosiarki w inne miejsce i nie dopuszczasz do tworzenia się iskier, zanim opary benzyny nie rozwieją się.

- Po zatankowaniu nie zapomnij zakręcić korka wlewu paliwa oraz kanistra.
- 17. Nie uruchamiaj silnika w ciasnych pomieszczeniach, w których może się gromadzić szkodliwy tlenek węgla.
- 18. Kosiarki używaj wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrych warunkach oświetleniowych.
- 19. Jeśli to możliwe, unikaj koszenia wilgotnej trawy.
- 20. Zwróć uwagę, żeby na zboczach chodzić w sposób stabilny.
- 21. Z kosiarką należy chodzić, nigdy biegać.
- 22. Kosząc trawę na zboczu kosiarką wyposażoną w kółka, rób to w poprzek, nigdy bezpośrednio w górę i w dół.
- 23. Zachowaj najwyższą ostrożność podczas zmiany kierunku na zboczu.
- 24. Zachowaj najwyższą ostrożność podczas cofania się lub przyciągania kosiarki w swoją stronę.
- 25. Zatrzymaj silnik, jeżeli kosiarka musi zostać przechylona w celu przejazdu po innych powierzchniach niż trawa oraz na czas transportu na miejsce koszenia i z powrotem.
- 26. Nigdy nie używaj kosiarki z niekompletnymi osłonami lub bez zamontowanych zabezpieczeń, np. deflektorów i/lub zbiornika na trawę.
- 27. Nie zmieniaj ustawień regulatora silnika i nie ustawiaj silnika na nadmierne obroty.
- 28. Silnik uruchamiaj ostrożnie, zgodnie z instrukcjami. Trzymaj stopy z dala od noży.
- 29. Nie przechylaj kosiarki, uruchamiając silnik, chyba że jest to konieczne do jego rozruchu. W takim przypadku nie należy jej przechylać bardziej, niż jest to konieczne. Przechylona ma zostać część znajdująca się najdalej od użytkownika.
- 30. Trzymaj ręce i stopy z dala od obrotowego noża i innych obracających się części.
- 31. Nigdy nie podnoś ani nie przenoś kosiarki z uruchomionym silnikiem.
- 32. Zatrzymaj silnik i odłącz przewód świecy zapłonowej:
 - Gdy zostawiasz kosiarkę.
 - Podczas usuwania patyków i śmieci lub w przypadku zatkania wylotu.
 - Podczas przeglądu, czyszczenia lub serwisowania urządzenia.
 - Po wjechaniu na obcy przedmiot, gdy należy sprawdzić, czy urządzenie nie zostało uszkodzone i przeprowadzić ewentualne naprawy przed ponownym uruchomieniem kosiarki.
 - Podczas przeglądu urządzenia, które zaczęło nieprawidłowo drgać (sprawdź niezwłocznie).
 - Przed uzupełnieniem benzyny.
- 33. Sprawdź, czy wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone, co zapewni bezpieczną pracę urządzenia.

34. Nigdy nie przechowuj urządzenia ze zbiornikiem wypełnionym benzyną w budynkach, gdzie jej opary mogą zetknąć się z otwartym ogniem lub iskrami.
35. Przed umieszczeniem urządzenia w schowku zaczekaj, aż silnik ostygnie.
36. Aby zmniejszyć zagrożenie pożarowe, silnik, tłumik i zbiornik benzyny należy oczyścić z trawy, liści i nadmiaru oleju.
37. Ze względów bezpieczeństwa wymieniaj zużyte lub uszkodzone części.
38. Opróżniania zbiornika benzyny należy dokonywać na zewnątrz pomieszczeń.
39. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
40. W trosce o środowisko zalecamy przestrzeganie poniższych punktów:
41. Zawsze używaj benzyny alkilowanej (tzw. benzyny ekologicznej).
42. Aby uniknąć rozlania benzyny podczas tankowania, zawsze używaj lejka i/lub kanistra z zabezpieczeniem przed przelaniem.
43. Nie tankuj całego zbiornika benzyny.
44. Nie dolewaj zbyt dużej ilości oleju silnikowego i/lub transmisyjnego (sprawdź w instrukcji obsługi, jaka ilość jest odpowiednia).
45. Zbierz stary olej podczas wymiany. Nie rozlej go. Przekaż olej do punktu zbiórki odpadów.
46. Nie wyrzucaj zużytych filtrów oleju do kosza na śmieci. Przekaż je do punktu zbiórki odpadów.
47. Wymień tłumik, jeśli jest uszkodzony. Podczas naprawy zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.
48. Czyść filtr powietrza zgodnie z podanymi wskazówkami.
49. Jeśli po wielu latach urządzenie ma być złomowane, należy oddać je do utylizacji.

DANE TECHNICZNE

Moc: 2.0kw

Prędkość obrotowa :2800 obr./min

Szerokość koszenia: 400 mm

Regulacja wysokości : zdecentralizowana, 25-55mm

Pojemność zbiornika na trawę :45 l

Poziom ciśnienia akustycznego, LpA:84dB(A), K= 2,5 dB

Poziom mocy akustycznej, LwA:94dB(A), K= 2,5 dB

Gwarantowany poziom mocy akustycznej, LwA:96dB(A), K= 2,5 dB

Poziom drgań:4,8m/s², K= 1,5 m/s²

Zawsze używaj środków ochrony słuchu!

Deklarowana wartość drgań, która została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową, może zostać wykorzystana do porównania różnych narzędzi ze sobą oraz w celu dokonania wstępnej oceny narażenia się na działanie drgań.

OSTRZEŻENIE! Rzeczywisty poziom drgań podczas korzystania z elektronarzędzia, w zależności od sposobu posługiwania się nim, może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować te środki zabezpieczające, które w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym) wymagane są, aby chronić użytkownika.

Opis urządzenia (Rys. 1-3)

- 1 Dźwignia silnika start/ stop (hamulec silnika)
- 2 Górna część uchwytu
- 3 Lewa dolna część uchwytu
- 4 Zbiornik paliwa
- 5 Filtr powietrza
- 6 Pompka paliwowa
- 7 Świece zapłonu
- 8 Wskaźnik poziomu oleju
- 9 Kłapa worka na trawę
- 10 Prawa dolna część uchwytu
- 11 Worek na trawę
- 12 Linka ciągnowa startowa
- 13 Kosiarka z silnikiem
- 14 Klucz do świec zapłonowych
- 15 Bolce do klucza do świec zapłonowych
- 16 2 szt. śrub do montażu dolnych części uchwytu

- 17 2 szt. śrub do montażu górnych części uchwytu
- 18 2 szt. uszczelki do montażu dolnych części uchwytu
- 19 Metalowe uchwyt do zawieszania linki startowej
- 20 2 szt. nakładek pięciokątnych
- 21 1 szt. zaciski
- 22 4 szt. koła
- 23 2 szt. śrub do kół lewe
- 24 2 szt. śrub do kół prawe
- 25 4 szt. metalowe podkładki do założenia koła
- 26 4 szt. kołpaków

MONTAŻ

Złożenie elementów

W momencie dostawy niektóre części są zdemontowane. Złożenie urządzenia jest proste, jeśli przestrzega się następujących wskazówek

Uwaga! Podczas składania i prac konserwacyjnych potrzebne będą dodatkowe narzędzia, które nie są zawarte w dostawie:

- płaski pojemnik na olej (do wymiany oleju)
- miarka 1 L (olejo- i benzynoodporna)
- kanister na benzynę (5 L benzyny wystarczy na ok. 6 godzin pracy)
- chusteczki czyszczące (do ścierania oleju/resztek benzyny, usuwanie odpadów z miejsca napełniania baku)
- pompka do odsysania benzyny (wykonana z plastiku, dostępna w marketach budowlanych)
- pojemnik na olej z ręczną pompką (dostępny w marketach budowlanych)
- 1 L olej silnikowy 10 W-40

Złożenie kosiarki

1. Wyciągnąć kosiarkę i części potrzebne do jej złożenia z opakowania i sprawdzić czy zestaw jest kompletny (rys. 2-3).

2. Zamocować dolną część uchwytu na nasadce obudowy kosiarki (rys. 4-6).

3. Przykręcić górną część uchwytu z dolną częścią uchwytu (rys. 7) aby prowadzenie linki ciągnowej (rys. 7/ poz. 19) było na prawo do wewnątrz.

4. Zawiesić linkę ciągnową na prowadzeniu linki ciągnowej (rys. 8).

5. Przymocować linkę ciągnową do dołączonego zacisku kablowego na górnej części uchwytu (rys. 9/ poz. 21).

6. Zawiesić worek na trawę na uchwyt (rys. 10).

7. Zamocować 4 koła do kosiarki (rys. 11-12). Każde koło należy zamocować na tym samym poziomie cięcia wysokości.

a) Odkręcić śrubę mocującą metalowe podkładki (rys. 11)

Uwaga: Śruby mocujące po prawej stronie mają prawy gwint, a po lewej lewy gwint.

2) Umieścić koło, a następnie przykręcić je na żądanej pozycji (rys. 12)

Pozycja 1: niska wysokość cięcia

Pozycja 2: średnia wysokość cięcia

Pozycja 3: wysoka wysokość cięcia

Uwaga: Pomiędzy kołem a obudową kosiarki znajduje się metalowa tarcza. Pamiętać o tym, że tarcza przy złożeniu będzie ponownie używana pomiędzy kołem a obudową. Zalecamy wymianę kół najpierw na jednej stronie, a następnie na drugiej.

3) Nałożyć pokrywę koła i ustawić 3 pozostałe koła zgodnie z właściwym sposobem postępowania na tej samej wysokości i pozycji.

OBSŁUGA

Uwaga!

Silnik nie jest napełniony olejem w momencie dostawy. Przed uruchomieniem koniecznie uzupełnić olej. Użyć typowego oleju o różnorodnym zastosowaniu (10W 40). Poziom oleju w silniku należy sprawdzać za każdym razem przed koszeniem. (patrz kontrola poziomu oleju).

Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu kosiarki, urządzenie zostało wyposażone w hamulec silnika (rys. 1/ poz. 1), który musi zostać sprawdzony przed włączeniem kosiarki. Przy puszczeniu dźwigni hamulca silnika dźwignia musi wrócić do pozycji wyjściowej, silnik zostanie automatycznie włączony.

Przed uruchomieniem kosiarki trzykrotnie wcisnąć przycisk pompki paliwa (rys. 17 poz. 6). Uruchomić dźwignię hamulca silnika (rys. 18/ poz. I) i mocno pociągnąć linkę ciągnową. Przed rozpoczęciem koszenia kilkakrotnie powtórzyć proces, aby upewnić się, że wszystko poprawie funkcjonuje. Za każdym razem przed rozpoczęciem prac nastawczych i/ lub naprawczych kosiarki poczekać, aż nóż przestanie pracować. Zawsze wyłączać silnik przed pracami nastawczymi, konserwacyjnymi i naprawczymi.

Włączenie urządzenia – wskazówki:

1. Hamulec silnika (rys. 18/poz.1): Do wyłączenia silnika używać dźwigni. W momencie puszczenia dźwigni silnik i noże tnące zatrzymają się automatycznie. W trakcie koszenia trzymać dźwignię w pozycji roboczej (rys.18/ poz.O). Przed właściwym koszeniem sprawdzić kilkakrotnie, czy dźwignia (rys.18/ poz.I) prawidłowo uruchamia się i zatrzymuje. Upewnić się, że linka ciągnowa jest łatwo dostępna.

2. **Wskazówka ostrzegawcza:** Nóż tnący obraca się, kiedy silnik zostaje uruchomiony. **Ważne:** przed uruchomieniem silnika kilkakrotnie pociągnąć hamulec silnika, aby sprawdzić, czy linka zatrzymująca dobrze funkcjonuje.

Uważać: Silnik dostosowany jest do prędkości cięcia trawy, wyrzucania trawy do worka oraz do długiej żywotności silnika.

3. Sprawdzić poziom oleju

4. Napełnić bak benzyną (ok. 1,0 L), jeśli jest pusty i użyć do tego lejka oraz miarki (Rys. 15). Upewnić się, że benzyna jest czysta.

Uważać: Używać tylko bezołowiowej benzyny.

Ostrzeżenie: Używać tylko zabezpieczonego kannistra na benzynę. Nie palić podczas napełniania baku. Przed napełnieniem baku benzyną wyłączyć silnik i pozostawić kilka minut do schłodzenia.

5. Upewnić się, że przewód zapłonowy podłączony jest do świec zapłonowych (Rys. 16).

6. Trzykrotnie wcisnąć przycisk pompki paliwa (rys. 17/poz. 6)

Uwaga: Przy pierwszym uruchamianiu nowego silnika należy w sposób zdecydowany pięciokrotnie wcisnąć żółty przycisk pompy paliwa (rys. 17/poz. 6).

Przy każdym późniejszym uruchomieniu silnika przycisk pompki paliwa należy wcisnąć trzykrotnie.

Uwaga: Po napełnieniu kosiarki paliwem lub dłuższym okresie przestoju konieczne może okazać się uruchomienie urządzenia, wciskając przycisk pompki paliwa pięciokrotnie.

Uwaga: Korzystanie z pompki paliwa nie jest przeważnie konieczne, gdy silnik jest rozgrzany.

Uwaga: Jeżeli przycisk pompki zostanie wciśnięty zbyt wiele razy, do silnika dostarczona zostanie zbyt duża ilość paliwa. W takim przypadku uruchomienie silnika może być utrudnione.

7. Stać za kosiarką. Jedną ręką powinna znajdować się na dźwigni start/ stop. Drugą ręką powinna znajdować się na uchwycie włączającym. (Rys. 18)

9. Włączyć silnik przy pomocy włącznika rewersyjnego (rys. 1/ poz. 12). Wysunąć uchwyt o ok. 10-15 cm (aż wyczuwalny będzie opór), a następnie mocno pociągnąć jednym szarpnięciem. Jeśli silnik nie został uruchomiony należy ponownie pociągnąć za uchwyt.

Uwaga! Nie puszczać linki ciągnowej.

Uwaga: Przy niskiej temperaturze może wystąpić potrzeba kilkukrotnego powtórzenia czynności włączających.

Zatrzymywanie

Aby wyłączyć silnik należy puścić dźwigniostart/ Stop (rys. 18/ poz. 0).

Ostrzeżenie! Noże obracają się po zwolnieniu rękojeści. Może to stanowić zagrożenie życia.

KONSERWACJA

Zanim przystąpisz do konserwacji urządzenia, musi ono ostygnąć, a przewód świecy zapłonowej musi zostać od niej odłączony. Zawsze usuwaj z kosiarki resztki trawy i brud. Czyść obudowy wilgotną ściereczką.

Przed każdym użyciem skontroluj:

1. Czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.
2. Czy mocowanie noża jest dokręcone.
3. Czy nóż nie jest uszkodzony.
4. Czy nóż jest ostry.
5. Czy nóż jest wyważony.
6. Jeżeli nóż jest uszkodzony lub niewyważony, należy go wymienić.

Nóż

Z powodów bezpieczeństwa nóż ostrzyć, wymieniać i montować tylko w autoryzowanym serwisie. Aby otrzymywać optymalne wyniki pracy polecamy przynajmniej raz w roku oddawać nóż do sprawdzenia przez specjalistę.

Wymiana noża (rys. 22)

Do wymiany elementów tnących używać tylko oryginalnych części zamiennych. Numer rejestracyjny noża musi się zgadzać z podanym numerem na liście części zamiennych. Nigdy nie zakładać innego noża.

Kontrola poziomu oleju

Uwaga: Nigdy nie włączać silnika bez uzupełnionego oleju lub ze zbyt niskim poziomem oleju. Może to powodować poważne uszkodzenie silnika. Używać tylko oleju silnikowego 10W40.

Kontrola poziomu oleju:

Kosiarkę ustawić na równej powierzchni. Kurek wlewu odkręcić w lewą stronę (rys. 13/poz. 14) i wytrzeć miernik. Miernik włożyć do nasadki wlewu, aż do oporu. Nie dokręcać. Wyciągnąć miernik i w pozycji pionowej odczytać poziom oleju. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy oznaczeniem L i H miernika oleju (rys. 14).

Wymiana oleju:

Wymiana oleju silnika powinna być przeprowadzana raz w roku, przed początkiem sezonu

- Używać tylko oleju silnikowego 10W40.
- Postawić kosiarkę na stole roboczym tak, aby prawe przednie koło nie było zablokowane (w kierunku przesuwania).
- W tym celu pochylić kosiarkę na lewą stronę (naprzeciw otworu wlewu paliwa).

Wskazówka: Przed przechyleniem kosiarki na lewą stronę należy za pomocą pompy całkowicie opróżnić zbiornik paliwa. Kosiarka nie może zostać pochylona więcej niż 90 stopni.

- Kurek wlewu odkręcić w lewą stronę (rys. 13/poz.14) i wytrzeć miernik.
- Ciepły olej silnikowy spuścić do pojemnika zbiorczego.
- Ułożyć kosiarkę na stabilnym podłożu po całkowitym opróżnieniu pojemnika.
- Nalać olej silnikowy do górnego oznaczenia miernika.
- Uwaga! Nie dokręcać miernika w celu sprawdzania poziomu oleju tylko włożyć do gwintu.
- Stary olej musi zostać zutylizowany zgodnie z obowiązującymi wymogami.

Filtr powietrza

Czyścić filtr powietrza raz do roku lub co 25 godzin eksploatacji urządzenia.

Uwaga: Filtru powietrza nigdy nie czyścić benzyną lub innymi środkami łatwopalnymi. Filtr powietrza wyczyścić sprężonym powietrzem lub przez wytrzepanie.

Świece zapłonowe

Świece sprawdzić po 10 godzinach pracy pod kątem zanieczyszczenia i wyczyścić w razie konieczności za pomocą miedzianej szczotki. Potem świece należy konserwować co 50 godzin roboczych.

- Odkręcić końcówkę przewodu świecy zapłonowej (rys. 16).
- Usunąć świece zapłonowe (rys. 26) za pomocą dołączonego klucza do świec zapłonowych.
- Składanie następuje w odwrotnej kolejności.

Czyszczenie i ustawienie linek ciągnowych

Linki ciągnowe regularnie naoliwiać i kontrolować ich działanie.

Naprawa

Po przeprowadzeniu naprawy lub konserwacji upewnić się, czy wszystkie elementy zabezpieczające są zamontowane i działają bez zarzutu. Części będące źródłem niebezpieczeństwa dla dzieci lub osób trzecich przechowywać w niedostępnych miejscach.

Uwaga: Zgodnie z prawem o odpowiedzialności producenta producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w związku z naprawami przeprowadzonymi przez użytkownika lub gdy użyte zostały części inne niż oryginalne. Również nie ponosimy odpowiedzialności za niewłaściwe naprawy. Zlecić naprawę autoryzowanemu serwisowi lub specjalście. Odpowiednio należy postępować w przypadku wymiany części wymiennych.

Przygotowanie do przechowywania kosiarki. Wskazówka ostrzegawcza:

Nie usuwać benzyny w zamkniętych pomieszczeniach, w pobliżu ognia i paląc. Opary gazu mogą spowodować eksplozję lub pożar.

1. Opróżnić bak paliwa przy pomocy pompki odsysającej.
2. Włącznik silnik i pozostawić włączony tak długo, aż zostaną zużyte resztki paliwa.
3. Po każdym sezonie wymieniać olej. Usunąć stary olej przy ciepłym silniku i wlać nowy olej.
4. Wyjąć świecę zapłonu z główki cylindra. Za pomocą konewki do cylindra wlać ok. 20 ml oleju. Powoli pociągnąć za uchwyt startu, tak aby olej chronił wnętrze cylindra. Ponownie przykręcić świecę zapłonu.
5. Wyczyścić żeberka cylindra i obudowę.
6. Wyczyścić całe urządzenie, aby chronić lakier.
7. Urządzenie przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.

Przygotowanie do transportu kosiarki

1. Opróżnić bak paliwa (patrz punkt 7.3/1)
2. Pozostawić silnik tak długo włączony, aż zostaną zużyte resztki paliwa.
3. Usunąć olej silnikowy.
4. Odłączyć końcówkę przewodu świec zapłonowych od świec zapłonowych.
5. Wyczyścić żeberka cylindra i obudowę.
6. Zaczepić linkę ciągnową na haczykach (rys. 1/poz 12). Odkręcić nakrętki motylkowe i złożyć górną część uchwytu do dołu.
7. Aby uniknąć zatarcia należy nawinąć tekturę falistą (karton) pomiędzy górnym a dolnym uchwytem i silnikiem.

Usterki i ich usuwanie

Wskazówka ostrzegawcza: Zanim rozpocznie się sprawdzanie lub ustawianie, należy najpierw wyłączyć silnik i wyciągnąć kabel zapłonowy.

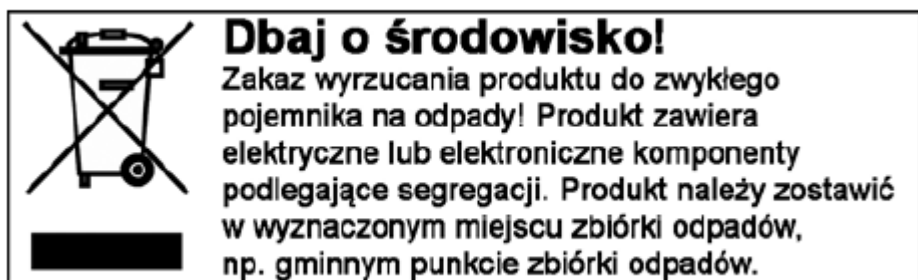
Wskazówka ostrzegawcza: Kiedy po ustawieniu i naprawach silnik pracował przez kilka minut, należy pamiętać, że wydech i inne części są gorące. Ich dotknięcie może spowodować poparzenie.

Usterka	Możliwe przyczyny	Usunięcie przyczyny
Nierówna praca, zwiększone wibracje	- poluzowane śruby - poluzowane mocowanie noża - zniszczony nóż	- sprawdzić śruby - sprawdzić mocowanie noża - wymienić nóż
Silnik nie pracuje	- niewciśnięty hamulec - błędne ustawienie dźwigni gazu - usterka świecy - pusty bak - zamknięty zawór benzyny	- wcisnąć hamulec - sprawdzić ustawienie - wymienić świecę - napęlnić bak - otworzyć zawór benzyny
Silnik pracuje nierównomiernie	- brudny filtr - brudna świeca	- wyczyścić filtr - wyczyścić świecę
Trawnik żółknie, cięcie nierównomierne	- nóż nieostry - za niska wysokość cięcia - za niska liczba obrotów	- naostrzyć nóż - ustawić właściwą wysokość - dźwignię ustawić w pozycji maksymalnej
Zanieczyszczony wyrzut	- za niska liczba obrotów - za niska wysokość cięcia - zużyty nóż - zatkany worek	- dźwignię ustawić w pozycji maksymalnej - ustawić właściwą wysokość - wymienić nóż - opróżnić worek

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

www.jula.pl



Read the Operating Instructions carefully before use!

1. Read these Operating Instructions carefully before using the machine.
2. The machine must only be used by adults of sound judgment.
3. Do not immerse the machine in liquid.
4. The machine must not be used in areas where flammable liquids are stored or where flammable fumes/gases can occur.
5. Store the machine in a dry place when not in use.
6. Read through the instructions carefully. Familiarize yourself with all the controls and the right way to use the machine.
7. This machine is only intended for mowing lawns. All other use, e.g. for cutting bushes, hedges, climbing plants, is prohibited in view of the risk of personal injury.
8. Never allow children or persons not familiar with these instructions to use the lawn mower. Local regulations may impose restrictions on the age of users.
9. Never mow if there are other persons, especially children, or animals, in the vicinity.
10. Remember that the operator is responsible for accidents that happen to other people or their property.
11. Never use the machine if you are under the influence of drugs, alcohol or medication. Nor when you are tired or ill.
12. Wear heavy-duty shoes and long trousers when mowing. Do not use the machine if you are barefoot or wearing sandals.
13. Always wear ear protection.
14. Carefully check the area to be mowed and remove all stones, twigs, steel wire and other objects.
15. Replace defective muffler.
16. Check that the blades and attachments are not worn or damaged before using the machine.

Replace worn or damaged parts in complete sets to ensure that the balance is not affected.

WARNING! Petrol is highly flammable.

- Store the fuel in special containers intended for this purpose.
- Only refill with petrol outdoors, and do not smoke while filling.
- Fill up with fuel before starting the engine. Never remove the filler cap or fill up with petrol while the engine is running or hot.
- If you spill any petrol, do not start the engine before moving the lawn mower away

from the area where you have spilled it and avoid all activities that can create sparks until the petrol fumes have evaporated.

- Remember to screw on the cap for the petrol tank and the storage container after refilling.

17. Do not run the engine in confined spaces where harmful carbon dioxide gas can accumulate.

18. Only mow in daylight or in well-lit conditions.

19. Avoid cutting wet grass.

20. Make sure that you have a stable footing on slopes.

21. Walk, do not run.

22. Mow across slopes, never up or down with a lawn mower on wheels.

23. Always be very careful when changing direction on a slope.

24. Always be very careful when reversing or pulling the lawn mower towards you.

25. Stop the engine if the lawn mower has to be tilted when moving it to ungrassed surfaces, or when moving the lawn mower to and from the area to be mowed.

26. Never use the lawn mower with defective guards or without safety devices, e.g. when deflectors and/or grass collectors are not in place.

27. Do not change the engine control settings, or race the engine.

28. Start the engine carefully according to the instructions. Keep your feet away from the blades.

29. Do not tilt the mower when starting the engine, unless this is necessary to start it. If so, do not tilt the lawn mower more than necessary, and only tilt the end furthest away from the operator.

30. Keep your hands and feet away from the rotating blade and other rotating parts.

31. Never lift or carry the lawn mower when the engine is running.

32. Stop the engine and release the spark plug lead:

- When leaving the lawn mower.
- When removing twigs and rubbish, or when the ejector is blocked.
- When checking, cleaning or servicing the machine.
- After hitting a foreign object and checking for damage or making repairs before starting the lawn mower again.
- When checking the machine after it has started to vibrate abnormally (check immediately).
- Before filling up with more petrol.

33. Check that all nuts and screws are tight so that the machine is in safe working condition.
34. Never store the machine with petrol in the tank in a building where the fumes can come into contact with naked flames or sparks.
35. Allow the engine to cool before putting the machine in a storeroom.
36. To reduce the risk of fire: clean grass, leaves and excess oil off the engine, muffler and petrol tank.
37. Replace worn or damaged parts to ensure safe operation.
38. If the petrol tank needs emptying, this must be done outdoors.
39. Store the machine out of the reach of children.
40. To protect the environment we recommend that you pay special attention to the following:
 41. Always use green petrol.
 42. Always use a funnel and/or petrol can with overflow protection to avoid spilling petrol when refilling.
 43. Do not overfill the petrol tank.
 44. Do not overfill with engine and/or transmission oil (see instructions for correct amount).
 45. Collect all the oil when changing the oil. Do not spill. Take the oil to a recycling facility.
 46. Do not throw replaced oil filters into the rubbish bin. Take them to a recycling facility.
 47. Replace the muffler if it is defective. Always use original spare parts for repairs.
 48. Clean the air filter according to the instructions.
 49. When the machine is to be scrapped, take it to a recycling facility.

TECHNICAL DATA

Output power: 2.0 kW

Speed: 2800 rpm

Cutting width: 400 mm

Height adjustments: decentralized, 25-55mm

Grass catcher volume: 45 l

Sound pressure level, L_{pA} :84dB(A), $K = 2,5$ dB

Measured Sound power level, L_{wA} :94dB(A), $K = 2,5$ dB

Guaranteed Sound power level, L_{wA} :96dB(A), $K = 2,5$ dB

Vibration level:4,8m/s², $K = 1,5$ m/s²

Always wear ear protection!

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

WARNING! The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

LAYOUT (Fig. 1-3)

1 Engine start/stop lever (engine brake)

2 Upper push bar

3 Left Lower push bar

4 Petrol tank

5 Air filter

6 Primer

7 Spark plug

8 Oil dipstick

9 Flap for the grass basket

10 Right lower push bar

11 Grass basket

12 Starter cord

13 Lawn mower with engine

14 Spark plug wrench

15 Bolts for spark plug wrench

- 16 2x screws for installing the lower push bar
- 17 2x screws for installing the upper push bar
- 18 2x gaskets for installing the lower push bar
- 19 Metal bracket for hooking on the starter cord
- 20 2x Pentagon nuts
- 21 1x clamps
- 22 4x wheels
- 23 2x Left wheel bolts
- 24 2x Right wheel bolts
- 25 4x metal washers for assembling wheel
- 26 4x wheel caps

ASSEMBLY

Assembling the components

Some parts of the mower come disassembled. For quick and easy assembly, read and follow the instructions below.

Important! You will need the following additional tools (not supplied) for assembly, and also for maintenance work:

- A flat oil drip tray (for changing the oil)
- A 1 liter measuring jug (oil/petrol resistant)
- A petrol can (5 liters is sufficient for approx. 6 operating hours)
- Household wipes (to wipe up oil/petrol residue; dispose of these at a filling station)
- A petrol suction pump (plastic, available from DIY stores)
- An oil can with hand pump (available from DIY stores)
- 1 liter of engine oil (10W-40)

Assembling the lawn mower

1. Take the mower and attachment parts out of the packaging and check that all parts are present (Fig. 2-3).
2. Fasten the lower push bar to the mounts on the mower housing (Fig. 4-6)

3. Now screw the upper push bar to the lower push bar (Fig. 7). Make sure that the starter cord guide (Fig. 7/Item 19) on the right faces inwards.
4. Then hook the starter cord in the starter cord guide (Fig. 8)
5. Secure the cords to the lower push bar with the supplied clamps (Fig. 9/Item 21)
6. Hook the grass basket into the mounts on the mower (Fig. 10)
7. Assemble the 4 wheels to the mower (Fig. 11-12) to the same cutting height level.
 - 1) . Open the wheel bolt and metal washer (Fig. 11).

Important: The wheel bolts have a right-handed thread on the right-hand side and a left-handed thread on the left-hand side.

- 2) Take the wheel and screw it on tightly in the desired position (Fig. 12)

Position 1: Low cutting height

Position 2: Medium cutting height

Position 3: High cutting height

Important: There is a metal washer (Fig. 12/Item 25) between the wheel and the mower housing. Make sure that you fit this washer back in place between the wheel and the housing during assembly. We recommend that you first assemble both wheels on one side followed by both wheels on the other side.

- 3) Fit the wheel cap on and follow the same procedures to assemble the other 3 wheels to the same height and position.

OPERATION

Important!

The engine does not come with oil in it. Therefore, ensure that you add 0.4 liters of oil before starting it up. Use normal, multigrade oil (10W40). The oil level in the engine must be checked each time before mowing. (see Checking the oil level).

In order to avoid any unintentional start-ups of the lawn mower, it comes equipped with an engine brake (Fig. 1/Item 1) which must be pulled back before the engine can be started. When the engine control lever is released it must return to its initial position, at which point the engine automatically switches off.

Before you start the lawn mower, push the primer three times (Fig. 17/Item 6) Press the engine brake lever (Fig. 18/Pos. I) together and give the starter cord a vigorous pull.

Before you start mowing, you should run through this operation several times in order to ensure that the machine is working properly.

Whenever you need to perform any kind of adjustment and/or repair work on your lawn mower, wait until the blade has come to a complete stop. Always switch off the engine before carrying out any adjustments, maintenance or repairs.

Note:

1. Engine brake (Fig. 18/Item 1): Use the lever to stop the engine. When you release the lever the engine and the blade stop automatically (Fig.18/Pos. O). To mow, hold the lever in the working position (Fig. 18/Pos. I). Before you start to mow, check the start/stop lever several times to be sure that it is working properly. Ensure that the tension cable can be smoothly operated (i.e. is not catching or kinking in any way).

2. **Caution:** The blade begins to rotate as soon as the engine is started.

Important:

Before you start the engine, move the motor brake several times to be sure that the stop cable is properly working. **Note:** The engine is factory set to a speed that is optimal for cutting and blowing grass into the basket and is designed to provide many years of use.

3. Check the oil level.

4. Fill the tank with approx. 1.0 liters of petrol whenever empty (Fig. 15), using a measuring jug to do so. Ensure that the petrol is free of any contaminants.

Note: Use only unleaded petrol as fuel.

Warning: Never use more than one safety petrol can. Do not smoke when refueling. Switch off the engine before refueling and allow the engine to cool down for a few minutes.

5. Ensure that the ignition cable is connected to the spark plug (Fig. 16)

6. Push the primer three times (Fig. 17/Item 6)

Important: When starting a new engine for the first time, firmly push the yellow primer (Fig. 17/Item 6) five times.

Then for all future starts, push the primer three times.

Important: If engine runs out of fuel or has been stored for an extended period of time, it may be necessary to prime 5 times.

Important: Priming is usually unnecessary when restarting a warm engine.

Important: If you push the primer too many times, an excessive amount of fuel will flood the engine. This flooded

condition will make the engine difficult to start.

7. Stand behind the mower. Place one hand on the engine start/stop lever. Place the other hand on the starter handle. (Fig. 18)

9. Start the engine using the reversing starter (Fig.1/Item 12). To do this pull the handle approx. 10– 15 cm (until you feel a resistance) and then start the engine with a sharp pull. If the engine does not start, pull the handle again.

Important! Never allow the starter cord to snap back.

Note: In cold weather, it may be necessary to repeat the starting process several times.

Stopping

All you have to do to switch off the engine is release the engine start/stop lever (Fig.18/Pos. O)

Warning: The blades continue to rotate for a while after the engine start/stop lever has been released. Highly dangerous.

MAINTENANCE

The machine should be cold and the spark plug lead removed from the spark plug before carrying out maintenance. Clean grass and dirt off the lawn mower. Wipe the covers with a damp cloth.

Before using the machine, check:

1. That all screws and nuts are tight.
2. That the blade attachment is properly tightened.
3. That the blade is not damaged.
4. That the blade is sharp.

5. That the blade is not unbalanced.
6. If the blade is damaged or unbalanced, it must be replaced.

Blade

For safety reasons you should only ever have your blade sharpened, balanced and mounted by an authorized service workshop. For optimum results it is recommended that the blade should be inspected once a year.

Changing the blade (Fig. 22)

Only ever use original spare parts when having the blade replaced. Never have any other model of blade fitted.

Checking the oil level

Important: Never run the engine with no or too little oil. This could cause severe damage to the engine.

Use 10W40 engine oil.

Checking the oil level:

Stand the lawn mower on a flat level surface.

Unscrew the oil dip stick (Fig. 13/Item 14) by turning anticlockwise, pull out and wipe. Insert the dip stick back in the filling mount as far as the stop, but do not screw back in. Pull out the dip stick again and read off the oil level while holding horizontally. The oil level must be between the maximum (Fig. 14/Item H) and the minimum (Fig. 14/Item L). The movable orange plastic part on the oil dip stick provides protection against oil foam.

Changing the oil

Change the engine oil every year before the start of the season when the engine is warm.

- Use engine oil (10W40).
- Place a flat oil drip tray on the ground
- tip the lawn mower onto its left side (the opposite side to the oil filling socket). (Fig. 19)

Important: Before you tip the lawn mower onto its side, completely empty the fuel tank using a petrol suction pump. The lawn mower must never be tilted by more than 90 degrees.

- Unscrew the oil dip stick (Fig. 13/Item 14) by turning anticlockwise, pull out
- Drain the warm engine oil into a drip tray.
- Put the lawn mower back on the ground when all the used oil has been drained.
- Fill up with engine oil as far as the top mark on the dipstick.
- Important! Do not screw in the oil dipstick to check the oil level – only insert it as far as the thread.
- Dispose of the used oil in accordance with applicable regulations.

Air filter

Clean the air filter once a year, or after 25 working hours. (Fig. 20-21)

Important: Never clean the air filter with petrol or inflammable cleaning agents. Clean the air filter with compressed air or simply by knocking out any soiling.

Spark plug

Check the spark plug for dirt and grime after 10 hours of operation and if necessary clean it with a copper wire brush. Thereafter service the spark plug after every 50 hours of operation.

- Pull off the spark plug boot (Fig. 16) with a twist.
- Remove the spark plug with the supplied spark plug wrench.
- Assemble in reverse order.

Care and adjustment of the cables

Oil the cables at regular intervals and check that they move easily.

Repairs

After any repair or maintenance work, check that all safety-related parts are in place and in proper working order.

All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

Important: In accordance with product liability legislation we are not liable for any damages caused by improper repairs or the use of spare parts that are not original spare parts or parts approved by us. In addition, we are also not liable for any damages arising from improper repairs. Such work should be performed by a

customer services workshop or authorized specialist. The same applies to accessory.

Preparing the mower for long-term storage

Caution: Do not empty the petrol tank in enclosed areas, near fire or when smoking. Petrol fumes can cause explosions and fire.

1. Empty the petrol tank with a petrol suction pump.
2. Start the engine and let it run until any remaining petrol has been used up.
3. Change the oil at the end of every season. To do so, remove the used engine oil from a warm engine and refill with fresh oil.
4. Remove the spark plug from the cylinder head. Fill the cylinder with approx. 20 ml of oil from an oil can. Slowly pull back the starter handle, which will bathe the cylinder wall with oil. Screw the spark plug back in.
5. Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
6. Be sure to clean the entire machine to protect the paint.
7. Store the machine in a well-ventilated place.

Preparing the mower for transportation

1. Empty the petrol tank with a petrol suction pump.
2. Always let the engine run until it has used up the remainder of petrol in the tank.
3. Empty the engine oil from the warm engine.
4. Remove the spark plug boot from the spark plug.
5. Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
6. Remove the start tension cable from the hook (Fig. 1/Item 12). Slacken the wing nuts and fold down the upper push bar.
7. Wedge a few layers of corrugated cardboard between the upper and lower push bars and the engine in order to prevent any chafing.

Faults and remedies for faults

Caution: Always switch off the engine and pull the ignition cable before starting any inspection or adjustment work.

Caution: If, after making an adjustment or repair to the engine, you let it run for a few minutes, remember that the exhaust and other parts will get hot. Thus, do not touch parts that emanate heat, as these may burn you.

Fault	Possible cause	Remedy
Loud while running, machine vibrates heavily	- Screws are loose - Blade fasteners are loose - Blade is unbalanced	- Check screws - Check blade fasteners - Replace blade
Engine does not start	- Brake lever not pressed - Speed lever in wrong position - Spark plug is defective - Fuel tank is empty - Petrol stop cock is closed	- Press brake lever - Check setting - Replace spark plug - Refill with fuel - Open petrol stop cock
Engine runs unsteadily	- Air filter is soiled - Spark plug is soiled	- Clean the air filter - Clean the spark plug
Uneven mowing results	- Blade is blunt - Cutting height is too low - Engine speed is too low	- Sharpen the blade - Set correct height - Set lever to max.
Unsatisfactory bagging of the grass	- Engine speed is too low - Cutting height is too low - Blade is worn - Basket is clogged	- Set speed lever to max. - Set correct height - Replace the blade - Empty the basket

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service www.jula.com





**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF SAMSVARSKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**LAWN MOWER / GRÄSKLIPPARE
GRESSKLIPPER / KOSIARKA**

JL40T-C3 2kW, 98cc

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

721-215

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN 836:1997+A4**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC
EN ISO 14982:2009**

Outdoor Noise Directive 2000/14/EC, amended by 2005/88/EC

Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmätt ljudeffektnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Målt lydeffektnivå for utstyr som er representativt for vedkommende type: zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego dla danego typu:	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektnivå: Garantert lydeffektnivå: Gwarantowana moc akustyczna:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Framgangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE:
93,5 dB(A)	96 dB(A)	Annex VI / Bilaga VI Vedlegg VI / Załącznik VI

Where applicable, name and address of the notified body involved:
Där tillämplbart, namn och adress hos involverat kontrollorgan:
Når det kreves, navn og adresse til det aktuelle meldte organet:
Jeśli ma zastosowanie - nazwa i adres organu kontrolnego:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, GERMANY
NB0197

This product was CE marked in year -13

Name and address of the person
authorised to compile the technical file:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 37 Skara, Sweden

Skara 2013-01-09

Stefan Rundberg
PRODUCT MANAGER